

広報

とち湖

12月
2009年



主な内容

平成21年上半期執行状況.....	2p
まちのわだい.....	4p
地上デジタルテレビの助成.....	6p
年末年始の休日のお知らせ.....	14p

コロッケを一口がぶり!

11月12日、道の駅あぶたから提供を受けた地場産ホタテで作ったコロッケが給食に出され、おいしそうにほお張る蛇田小学校の児童

平成21年度 各会計予算 上半期 執行状況

税務財政課財政健全化グループ
☎74-3003

平

成21年度上半期（4月1日
～9月30日）の執行状況を
お知らせします。

町の財政状況をお知らせする
ことにより、町民のみなさんに
財政運営の実態をご理解いただ
き、よりよい町政の推進のご協
力をお願いするものです。

内容について、ご不明な点が
ありましたら税務財政課財政健
全化グループへ問合せくださ
い。

一般会計

予算現在額75億1,103万5
千円に対し、歳入51・1%、歳
出41・1%の執行率で歳入が歳
出を10・0%上回っております。

国民健康保険 特別会計

予算現在額15億4,858万5
千円に対し、歳入35・0%、歳
出41・5%の執行率となってい
ます。例年給付費の伸びが高く
歳入不足額を会計間の運用で賅
っております。

公共下水道事業 特別会計

予算現在額9億7千万8千円
に対し、歳入20・7%、歳出45
・3%の執行となっております。
上下水道工事などに係る国庫補
助金、起債などが下半期の収入
となることから、歳入不足額を
会計間の運用で賅っております。

一般会計 歳入

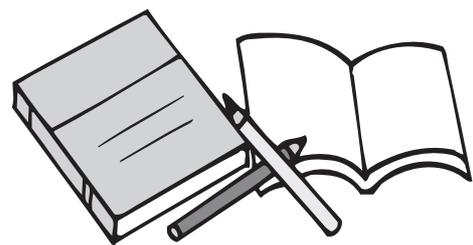
(単位:千円、%)

科 目	予算現額	収入済額	収 入 率
町 税	1,203,680	667,626	55.5
地 方 譲 与 税	84,000	26,084	31.1
利 子 割 交 付 金	4,700	1,567	33.3
配 当 割 交 付 金	1,100	295	26.8
株 式 等 譲 渡 所 得 割 交 付 金	250		0.0
地 方 消 費 税 交 付 金	110,000	72,442	65.9
ゴ ル フ 場 利 用 税 交 付 金	2,000	293	14.7
自 動 車 取 得 税 交 付 金	22,000	6,414	29.2
地 方 特 例 交 付 金	10,357	10,357	100.0
地 方 交 付 税	3,799,285	2,488,602	65.5
交 通 安 全 対 策 特 別 交 付 金	1,500	819	54.6
分 担 金 及 び 負 担 金	60,716	31,150	51.3
使 用 料 及 び 手 数 料	255,142	114,513	44.9
国 庫 支 出 金	563,500	15,136	2.7
道 支 出 金	243,204	30,823	12.7
財 産 収 入	26,388	10,041	38.1
寄 附 金	1	910	91,000.0
繰 入 金	265,100		0.0
繰 越 金	116,265	116,266	100.0
諸 収 入	215,144	56,001	26.0
町 債	333,590		0.0
繰 越 明 許 費	193,113	190,876	98.8
歳 入 合 計	7,511,035	3,840,215	51.1

基金の現在高

(単位:千円、%)

財 政 調 整 基 金	537,459
減 債 基 金	102,101
洞 爺 総 合 支 所 庁 舎 新 築 基 金	4,861
合 併 地 域 振 興 基 金	1,016,350
洞 爺 地 域 ふ れ あ い 振 興 基 金	55,471
地 域 活 性 化 基 金	36,400
み ん な の 基 金	5,023
畑 地 か ん が い 事 業 基 金	31,900
観 光 開 発 基 金	40,013
公 営 住 宅 建 設 及 び 維 持 管 理 基 金	21,421
育 英 資 金 貸 付 基 金	25,058
町 営 住 宅 敷 金 の 基 金	47,954
国 民 健 康 保 険 給 付 費 支 払 準 備 基 金	103
介 護 保 険 給 付 費 支 払 準 備 基 金	146,972
介 護 従 事 者 処 遇 改 善 臨 時 特 例 基 金	5,911
備 荒 資 金 組 合 積 立 金	269,614
合 計	2,346,611



老人保健 特別会計

予算現在額1,071万5千円に対し、歳入97.9%、歳出0.5%の執行率となっています。この会計は後期高齢者医療制度創設により役割を終えています。経過措置として一定期間会計が存続することとされています。

介護保険 特別会計

予算現在額8億921万2千円に対し、歳入40.7%、歳出36.0%の執行率となっています。この会計は要介護(要支援)への介護サービス給付費に係るものです。

簡易水道事業 特別会計

予算現在額1億686万6千円に対し、歳入40.9%、歳出40.0%の執行率となっています。歳入が多いのは一般会計からの繰入金によるものです。この会計は洞爺地区の給水事業に係るものです。

後期高齢者医療 特別会計

予算現在額1億3,586万8千円に対し、歳入37.5%、歳出30

・1%の執行率となっています。この会計は、制度改正により昨年度新たに創設されたものです。

一時借入金 基金運用

一時借入金は、経理資金が不足する際に一時的に銀行などから借り入れ、年度内に償還するお金です。

また、利子の軽減を図るため、基金から一時的に借り入れていきます。

会計間運用

全ての会計の歳入歳出に係る現金のことを歳計現金と言い、地方公共団体は、この歳計現金の中でやりくりし支払いをします。したがって、年度内で、ある会計に現金が不足した場合は、現金のある会計から、ない会計に運用し支払いをします。このことを会計間運用といいます。

地方債

地方債は、投資的事業(道路の整備、建物の建築など)に充てるために借り入れ、年度を越えて償還するものです。

特別会計 (単位:千円、%)

区分	予算 現額	歳入		歳出	
		収入済額	収入率	支出済額	執行率
国民健康保険特別会計	1,548,585	541,666	35.0	643,209	41.5
公共下水道事業特別会計	970,008	200,829	20.7	439,530	45.3
老人保健特別会計	10,715	10,486	97.9	52	0.5
介護保険特別会計	809,212	329,411	40.7	291,174	36.0
簡易水道事業特別会計	106,866	43,668	40.9	42,751	40.0
後期高齢者医療特別会計	135,868	50,951	37.5	40,924	30.1

一般会計 歳出 (単位:千円、%)

科目	予算現額	支出済額	執行率
議会費	66,291	32,948	49.7
総務費	221,822	89,881	40.5
民生費	1,176,738	408,755	34.7
衛生費	464,580	197,732	42.6
労働費	26,454	9,197	34.8
農林水産業費	97,636	13,938	14.3
商工費	245,626	137,242	55.9
土木費	454,508	182,481	40.1
消防費	409,049	198,723	48.6
教育費	604,694	159,594	26.4
公債費	1,811,923	874,441	48.3
給与費	1,327,711	632,737	47.7
予備費	86,290		0.0
諸支出金	324,600	30,069	9.3
繰越明許費	193,113	117,470	60.8
歳出合計	7,511,035	3,085,208	41.1

地方債の状況 (単位:千円)

区分	当初残	償還額	現在高
一般会計	15,392,553	754,774	14,637,779
公共下水道事業特別会計	5,383,622	273,482	5,110,140
簡易水道事業特別会計	781,376	26,362	755,014
水道事業会計	1,222,640	88,846	1,133,794
合計	22,780,191	1,143,464	21,636,727

水道会計事業 (単位:千円、%)

区分	予算現額	執行済額	執行率	
収益的	収入	263,179	129,857	49.3
	支出	263,179	65,611	24.9
資本的	収入	95,210	42,484	44.6
	支出	189,116	95,352	50.4

全 国納税貯蓄組合連合会と国税庁が主催する平成21年度中学生による税についての作文コンクールで虻田中学校から5人の生徒が入選を果たし、11月16日に同校で表彰伝達式が行なわれました。

入選者は次のとおり。

北海道納税貯蓄組合連合会会長賞 内藤雪乃さん(虻中1年) 室蘭税務署長賞 見付百音さん(虻中1年) 洞爺湖町長賞 高見梨紅さん(虻中1年) 洞爺湖町教育委員会教育長賞 成田妃捺さん(虻中1年) 洞爺湖町納税貯蓄組合連合会会長賞 政田優菜さん(虻中1年)



入賞した(左から)内藤雪乃さん、見付百音さん、成田妃捺さん、高見梨紅さん、政田優菜さん

税についての作文コンクール 虻中から管内最多の5人入選

秋の恒例洞爺湖町総合文化祭の最後を飾って、11月21日～23日まで洞爺総合センターで展示と芸能の発表会が開かれ、写真や生花など日ごろのサークル活動の成果を披露しました。

23日に行われたステージ発表では、今年もタイムリミットのバンド演奏ではじまり、吹奏楽、アフリカ太鼓、合唱や虻田支部からの民謡、舞踊の応援などが繰り広げられ、来場者から大きな拍手と声援を受けていました。



迫力ある演奏を披露した洞爺中学校吹奏楽部

練習の成果を発表 洞爺地区芸能発表会

2009年町民体力会開催 自らの体力の限界に挑戦

自分の運動能力を知り、体力づくりに役立てようと「2009町民体力テスト会」(洞爺湖町スポーツ少年団主催)が、11月23日あぶた体育館で開かれました。

同会には、水泳、バレー、野球などの少年団や80歳を超える高齢者など約100人が参加して、様々な種目に取り組みました。

小学生から64歳までは、腕立て、時間反復など5種目、65歳から79歳までは、握力、状態起こしなど6種目に挑戦。

最後に、到達点に合わせて、一人ひとりに1級から5級までの合格章が手渡され、1級合格者が5年振りに出ました。



時間反復に挑むスポーツ少年団員

洞爺フォトコンテスト表彰式 特選に坂本さん受賞

洞 爺地区の自然や風景、イベントなどを対象にした平成21年度フォトコンテスト(洞爺まちづくり観光協会主催)の表彰式が、11月28日とうや水の駅で開かれ、過去最高の63点の応募作品の中から13点が入賞し、特選には、伊達市の坂本ツルカさんの「早春の有珠山」が選ばれました。坂本さんは、コンテストに出したのも初めてで「ただただびっくりしています。これを励みにがんばりたい」と受賞を喜んでいました。

町内関係の入賞は次のとおり。

<入選>

安達京子さん(財田)

村上喜美子さん(美沢西)

<佳作>

秋山密雄さん
(入1区)



喜びにあふれる入賞者の皆さん

まちのわだい

縄文絵画展

虻小5年戸島さん最優秀賞受賞

縄文について理解を深めてもらおうと、役場ロビーで開かれた「縄文の世界を描こう」縄文絵画展（教育委員会主催）の表彰式が、同展最終日の10月23日行われ、虻小5年の戸島彩さんら同校4人が表彰を受けました。

同展は、町内の小学5、6年生を対象に募集し、32点の応募の中から選ばれました。

表彰式では、真屋教育長が「縄文の心を忘れずに、いっそう深めてください」と挨拶し、受賞者一人ひとりに賞状と記念品を贈りました。

受賞者は、次のとおり。

最優秀賞 戸島 彩さん(5年) 優秀賞 岡部太一さん



入賞した(右から)戸島彩さん、岡部太一さん、木村真綾さん、岡田絵里さん

(5年) 佳作 木村真綾さん(5年)/岡田絵里さん(6年)

恒例の自然の味噌作り

ウイメンズネットワーク洞爺湖

ウイメンズネットワーク洞爺湖（青木佐智子会長）が、この時期恒例の味噌作りと牛乳・乳製品料理講習会を、11月10日あぶたふれ合いセンターで、会員34人の参加を得て開催されました。

会員らは、手馴れた手付きで、地場産の大豆とこうじなどを練り合わせ約40の自然の味噌を作り上げました。

このほか、伊達農業改良普及センターの大沼千佐子さんを講師に招き、ヨーグルトコールスロー、里芋の味噌グラタン、きのこのガーリッククリームパスタの3種類に挑戦し、参加した皆さんは、どのできばえにも満足そうでした。



大豆とこうじを練りこむ会員の皆さん

■ 第9回洞爺湖町教育長杯小学生バレーボール大会（主催洞爺湖町バレーボール協会）が、11月14日あぶた体育館を主会場に開かれ、西胆振地域から15チームが参加して、白熱した試合が展開されました。

地元虻田エアリアルは、1回戦、2回戦を順調に勝ち上がり、ベスト4に進出。

準決勝の伊達レモンズとは、2セットとも序盤は優勢に進めましたが、その流れを維持できず、0対2で惜敗しました。

大会後、目標をすぐに切り替えて、江別市で開かれる第26回北海道小学生バレーボール選抜優勝大会（1月9日～11日）に照準を合わせ、練習に励んでいます。



白熱した試合を繰り広げた小学生バレーボール大会

小学生バレーボール大会

エアリアル準決勝で惜しくも敗退

■ 健全な精神の育成を目的に第50回伊達地方防犯少年剣道大会（主催伊達地方防犯協会連合会）が、11月14日母と子の館体育館で開かれました。

大会は、本町をはじめ、伊達、壮瞥の小、中学生約80人が参加して、団体戦と個人選で戦われ、気合の入った声が同体育館に響き渡りました。

町内関係の成績は次のとおりです。

団体戦中学生の部 洞爺湖武道館準優勝

個人戦 小学生低学年男子の部 3位 宍戸 豊くん

(虻小4年) 中学生男子の部 3位 田畑尚貴くん(虻中3年)/西成田幸嗣くん(虻中3年) 中学生女子の部 3位 田村麻衣さん(虻中2位)



張り詰めた空気が漂う少年剣道大会

真剣勝負で挑む

少年剣道大会

まちのわだい





地上デジタル受信機器等購入・設置に助成金支給

町 では、2011年7月より地上アナログ放送から地上デジタル放送へと移行するに当たり、国からの経済対策臨時交付金の一部を活用し、地上デジタル放送を視聴するために必要な機器の購入・設置に關しての費用を一部助成することにした。

該当すると思われる方は、申請期限までに申込みをしてくだ

さい。

1. 助成対象者

助成を受けられる方は、平成21年10月1日現在、洞爺湖町に住民票を有する方で、かつ世帯全員が平成21年度町民税非課税世帯であり、なおかつ次の または のいずれかに該当する世帯の世帯主の方です。(別表のチェック表を「活用ください」)

平成21年4月1日現在、世帯主が満65歳以上の単身世帯及び老人世帯(満18歳未満の児童のみを扶養している世帯を含みます。)

配偶者のいない者が、満18歳未満の児童を扶養しているひとり親世帯

ただし、NHK放送受信料が全額免除されている世帯、または全額免除がつけられる世帯は、助成対象世帯からは除かれます。NHK放送受信料が全額免除されている世帯、または全額免除が受けられる次の世帯の方は、国からデジタルチューナーが無償提供されます。

生活保護受給世帯

障害者手帳をお持ちの方がいる世帯で世帯全員が町民税非課税の世帯

社会福祉施設などに入所され

ている方

詳しくは、総務省地デジチューナー支援実施センター 04-96668719まで。

2. 助成額

1世帯 11,000円です。

助成金申請後、町民税など資格要件を調査し、該当の方には指定された金融機関口座に後日、振込みします。

3. 申請方法

役場本庁健康福祉課、洞爺湖温泉支所、洞爺総合支所住民係の各窓口へ次のものを持参のうえ、備え付けの申請書に必要な事項を記入して申請してください。

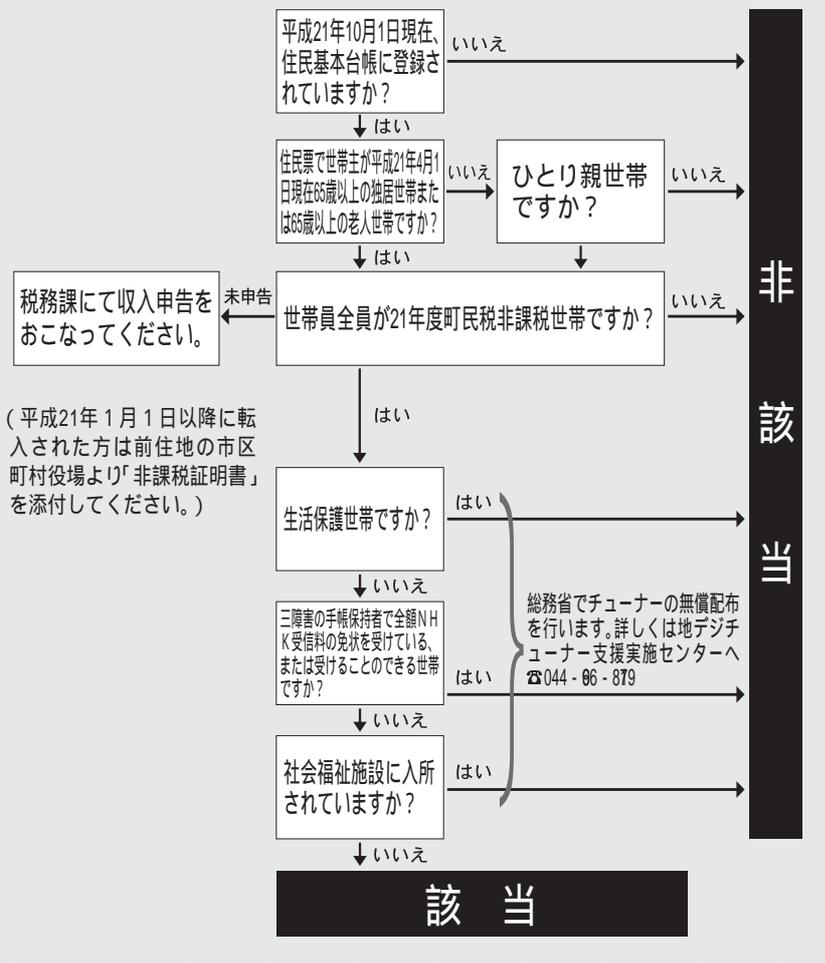
- ・印鑑
- ・申請者本人の身分を証明するもの(例：運転免許証、住民基本カード、健康保険証、年金証書、洞爺湖町高齢者福祉証など)
- ・預貯金の通帳または金融機関

キャッシュカード(振込先の間違いを防ぐため確認をさせていただきます)ので必ずお持ちください。

代理申請の場合は委任状が必要となります。

4. 申請受付期限
平成22年2月26日(金)まで
問い合わせ 洞爺湖町役場健康福祉課 福祉・高齢者グループ
☎743001

地上デジタル受信機器等購入助成(該当・非該当)チェック表



中国の次世代リーダー 当町を訪問

11月10日、日本への理解の促進と交流を目的に、中国の次世代のリーダーとなる中国青年指導幹部が当町を訪問しました。

今回約100名の同リーダーらが11月4日～13日の9泊10日の日程で来日し、3グループに分かれて各地域を視察研修。このうち北海道を選択した地方開発グループ(李書磊団長・中央学校副校長)34人が来町しました。

歓迎会では、中国語で製作された洞爺湖のPR映像を上映し、当町の魅力をアピール。プレゼント交換も行われ、終始和やかな雰囲気の中で交流を深めました。



プレゼントを交換する長崎町長と李書磊団長

これまで、社会保険庁・社会

問合せ 室蘭社会保険事務所
☎0143 247104

平成22年1月1日スタート
社会保険庁から「日本年金機構」へ「社会保険事務所」の名称が年金事務所」と変わります。現在ある建物をそのまま使用するの、所在地に変更はありません。年金相談などの窓口として、引き続きご利用できます。

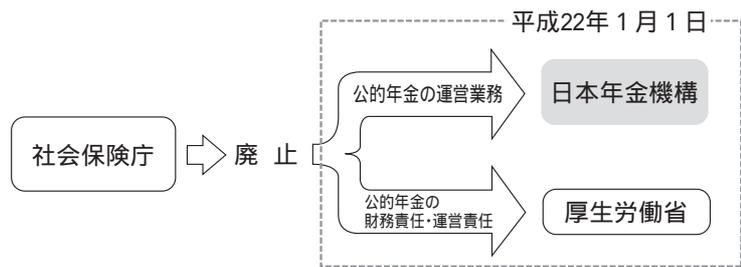
保険事務所名義でご案内のお手紙や書類については、内容により、これからは厚生労働省や日本年金機構の名称で送られます。町民の皆さんにお願いする手続きなどは、一切ありませんのでご安心ください。

年金

...そこが知りたい



住民課戸籍年金係 ☎74-3002



わたしのうた

短歌 【あぶた短歌会 十一月定例会より】

散り敷ける櫻もみぢを押しあげて

立つ霜柱日に輝けり

澄みわたる冬の空よわがいのち

今しかとありと白い息吐く

面影を顕たせて今年もひらき初む

薊の花のその濃紫

色付かぬままに公孫樹は葉を散らし

急の寒さに心せかされ

台地より眺むる噴火湾に陽は映へり

白き波たて漁船ゆきかふ

逝く秋を惜しみて行かむ茶の舗道

桜紅葉に足の踏場なきや

「軍手」とつ名のつく手袋現世も

酷使の後はポイと捨てらる

愛犬と過ごし日々はよみがえり

タータンチェックの残りし引綱に

俳句 【あぶた俳句会 十一月定例会より】

マスク取り大き息して神詣で

めがねかけマスクもかける地獄耳

山装やまぶしふ染めらるること寺を出づ

パズルめく土器の復元しぐれ来る

マスクして老いを隠せるつもりなり

ふる里の荷の片隅にきりたんぽ

マスクせし切れ長の目を羨うらやめり

赤塚 瑛子

大西 芳子

山木 孝

北島 加代

太田 智

室野 晃慶

大久保 とみ乃

元田 フジ子

矢野 知子

小笠原 勇

那須 伶子

菅原 敏子

井村 育子

白井 みえ

三瓶 修

国民健康保険から…

国保Q&A

Q 高額医療費とはなんですか？

A 国民健康保険（国保）に加入している人は、病气やけがをしてお医者さんにかかった場合、年齢や所得区分により窓口で1割～3割の医療費を支払います。

この窓口で支払った金額を自己負担額といい、1カ月間の自己負担額が高額となってしまうとき、別表に定められた額を超えた分が払い戻される制度です。

ただし、支払った医療費の中で、入院時の食事代や保険のきかない差額ベット代は対象となりません。

なお、申請に際し領収書を必要としますので医療機関より交付された領収書は大切に保管してください。

Q 高額医療費が支給される場合はどんなときですか？手続きには何が必要ですか？

A 高額医療費は、どんな場合でも支給されるわけではありません。各自世帯の所得や年齢

により自己負担限度額が異なっており、限度額を超えた額を1カ月単位で計算し後日、世帯主に払い戻すもので、限度額以内の支払い額では払い戻しはありません。主に入院した時に該当します。

70歳以上の人（長寿医療制度適用者は除く）と70歳未満の人で区分が違いますので自分（世帯）はどこに該当しているか、1カ月の限度額を確認してみてください。

手続きには医療費の領収書・印かん・預金通帳などの振込先口座番号が確認できるものが必要となります。

Q 長期入院することになり、高額な医療費が想定され窓口で自己負担分を支払うことが困難な場合はどうなりますか？

A 長期入院や高度医療などで高額な医療費がかかる場合、国保へ「限度額認定証」の交付申請をしていただき、交付を受けた認定証を医療機関に提示することにより窓口での支払が世帯の自己負担限度額までとなります。

また、厚生労働大臣が指定する特定疾病の場合、高額な治療を長期間継続して行う必要がある先天性血液凝固因子障害の一部、人口透析が必要な慢性腎不全、血液凝固因子製剤の投与に起因するHIV感染症の人は、「特定疾病医療受療証」（申請により交付）を病院などの窓口で提示すれば、毎月の自己負担額は年齢にかかわらず1万円となります。

ただし、慢性腎不全で人口透析を要する上位所得者の自己負担額は2万円です。

高額医療費の計算については、各世帯の所得区分などによって自己負担限度額が違つとともに、家族2人以上が病院にかかった場合や2カ所以上の病院、同病院であるが診療料が違う場合（入院・外来・歯科）など、さまざまなケースで計算方法が異なります。

当町では申請もれのないよう該当者に通知（医療費を自己負担した月の3カ月くらい後）していますので、通知を受け取つたら国民健康保険係に問合せください。

問合せ 住民課国保医療係

☎ 74 3 002



「自己負担限度額」

70歳未満の人

所得区分	3回目まで	4回目以降
一般	80,100円・医療費が267,000円を超えた場合は超えた分の1%が加算されます。	44,400円
上位所得者	150,000円・医療費が500,000円を超えた場合は超えた分の1%が加算されます。	83,400円
住民税非課税世帯	35,400円	24,600円

低所得 ~ 同一の世帯主及び国保被保険者が住民税非課税の人

低所得 ~ 住民税非課税であり各所得から控除を差し引いたとき0円となる人

(参考 単身世帯の場合、年金収入のみで80万円以下)

70歳以上の人

所得区分	外来(個人ごと)A		外来 + 入院(世帯ごと) B
	一般	一定以上所得者	
一般	12,000円	44,400円	44,400円
一定以上所得者	44,400円	44,400円	80,100円 ・医療費が267,000円を超えた場合は超えた分の1%が加算されます。 ・過去12カ月間にBの自己負担限度額を超えた高額療養費の支給が4回以上あった場合、4回目以降は44,400円
低所得	8,000円	8,000円	24,600円
低所得	8,000円	8,000円	15,000円



消防だより 119

合同親睦防火パーク ゴルフ大会を開催

洞 爺湖消防署 瓶子 滋署長)の民間防火組織である洞爺湖町防火協会(市川友義会長)、入江4区婦人防火クラブ(高木明美会長)、温泉1区(越後節会長)、温泉3区(奥山洋子会長)の4団体による合同の親睦防火パークゴルフ大会が、10月3日(土)洞爺湖町夕日ヶ丘パークゴルフ場で開催されました。

大会には総勢27名が参加し、好プレイ・珍プレイの連続で、ホールインワンが飛び出した場面では大歓声上がるなど、終始なごやかな雰囲気の中で大会が行われ、楽しい時間を過ごしていました。

洞爺地区 防火パレード実施

10月15日から31日まで行われた、全道一斉秋の火災予防運動の初日に、洞爺地区で保育所幼年消防クラブ・小学校少年

消防クラブ鼓笛隊・婦人防火クラブ・洞爺湖消防団の4団体による毎年恒例の合同「防火パレード」が実施されました。

パレードは、鼓笛隊の演奏を先頭に、幼年消防クラブの子供達の「火の用心の歌」の大合唱が続く、婦人防火クラブと消防団員らは、風船やポケットティッシュを配布し、住民に無火災を呼びかけました。



洞爺地区での防火パレード

洞爺湖消防団 秋季消防演習を実施

洞 爺湖消防団(寺島 勉団長)

では、10月21日(水)に母子の館において秋季消防演習を実施しました。消防団員65名消防職員28名が参加し、来賓や多くの町民が見守る中、日ごろの訓練の成果を十分に発揮し、迅速かつ的確な消火活動を展開していました。

同消防団では年末にも歳末警戒による夜回りを予定しており、



本番さながらの消防演習

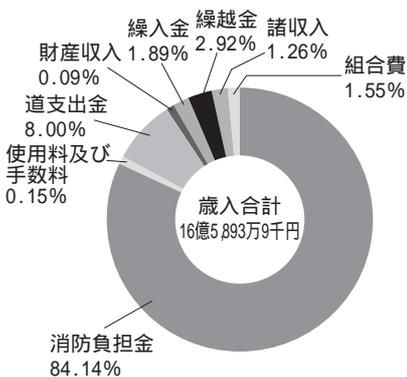
これからも町民の皆様の生命・財産を守る為、日々活動していきます。

西胆振消防組合平成20年度決算概要

平成20年度西胆振消防組合決算概要をお知らせします。

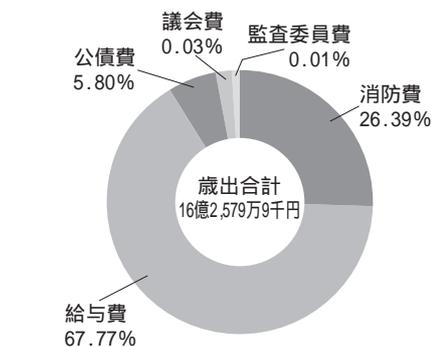
歳入では、自主財源の消防負担金が最も大きく、構成4市町の規模・人口割、財政割)及び均等割により負担率が決められています。

歳出では、給与費が最も大きく、その他の歳出は主に消防本部、各消防署(支署)の活動経費に充てられます。



単位:千円

【歳入】	1,658,939
1. 消防負担金	1,395,794
(内訳)	
伊達市	703,880
洞爺湖町	388,583
豊浦町	153,980
壮瞥町	149,351
2. 使用料及び手数料	2,424
3. 道支出金	132,756
4. 財産収入	1,571
5. 緑入金	31,272
6. 緑越金	48,488
7. 諸収入	20,934
8. 組合債	25,700



単位:千円

【歳出】	1,625,799
1. 議会費	477
2. 監査委員費	235
3. 消防費	429,072
4. 給与費	1,101,723
5. 公債費	94,292

内容についての問合せは、西胆振消防本部総務課(☎0142-21-5000)まで。

fire
救急件数 405件
火災件数 20件

平成21年1月1日(日)から10月31日現在

統一標語
「消えるまで
ゆっくり火の元
にらめっこ」

読書の家から



線地名めぐりの旅(尾崎功)
食へ物はくすり(橋本紀代子)

新刊案内

あぶた読書の家

一般 日本最初の盲導犬(葉上太郎) 幽霊待合室(赤川次郎) 新参者(東野圭吾) ともしびマーケット(朝倉かすみ) プリズン・トリック(遠藤武分) 竜の道(白川道) つばくろ超え(志水辰夫) オイアウ工漂流記(萩原浩) 八つ花ごよみ(山本一力) 黒染の鎧

みずつみ読書の家

一般 海峡の南(伊藤たかみ) ゆるかなる大地(小松哲郎) 転生回廊(青木新門) 講談社文庫<悪意・卒業・眠りの森・嘘をもつひとつだけ・変身・ある閑さされた雪の山荘・時生(東野圭吾) 火山とマグマ(兼岡一郎他) 北海道沿岸

(上・下)火坂雅志) 凍土の密約(今野敏) 児童書 へんしんクイズ(あきやまただし)

イギリスの地方自治体幹部が当町訪問

財団法人自治体国際化協会が主催する「海外自治体幹部交流協力セミナー」事業で、11月20日から4日間、イギリスの地方自治体の幹部や議員ら11人が当町を訪れ、施設見学やホームステイなどで交流を深めました。

22日には、町主催の昼食会が開かれ、日本の伝統的な食である手打ちうどんに挑戦し、初めての体験を楽しみました。

この後の昼食で、全員が試食を行い、自ら作ったうどんに満足した様子でした。

ロンドン市リッチモンド・アボン・テムズ区の区議会議長サージ・ラウリ・さんは「うどんの味は素晴らしい。もてなしにも感謝している」とにこやかに話してくれました。



うどん作りに興味津々なイギリス自治体幹部の皆さん

消費者だより

絹100%のほがすが綿100%ふとんの組成テスト

平成20年3月、国民生活センターから、1万円以下の中国製の布団で、絹の混用率が表示より低い商品があったとの報告がありました。布団は詰め物(中わた)の組成表示が義務付けられています。通常は詰め物を表から確認できません。

そこで、絹や羊毛布団の組成や混用率の表示の信頼性について調査しました。なお、このテストは(独)製品評価技術基盤機構の消費生活センターテスト支援の一環として行いました。

テスト品目: 掛け布団11銘柄 (詰め物の表示: 絹100%: 4銘柄、羊毛100%: 7銘柄) テスト結果

詰め物 組成表示が絹100%に対し、綿100%で、絹が全く入っていない: 1銘柄
組成表示が毛100%に対し、毛80・7%・ポリエステル19・3%で、家庭用品品質表示法で定める許容範囲(±3%)を大きく超えていました: 1銘柄

他の銘柄は許容範囲内でした。

(まとめ)

布団は消費者が正面から詰め物を確認できず、組成表示やマークは商品選択の際、取り扱いや特徴を判断するために最も重要な要素となります。表示が実態と異なるものは消費者が誤認する恐れがあり、問題です。適正な表示への改善や表示管理の徹底が望まれます。

なお、表示違反のあった業者に対しては既に経済産業省から指導があり、各事業者は商品回収や返金等に対応、表示管理を徹底することです。

消費者連絡会の

おすすめ品

酸化防止剤、合成保存料等を一切使用していない三陸名産品をおすすめしています。

煮干	300g	600円
花かつお	75g	300円
長じじき	75g	500円
虻田	佐々木宅	☎76・4589
温泉	岡村宅	☎75・2704
役場産業課		☎74・3005

住民課・交通防犯係から

☎74-3002

伊達警察署 虹田交番 ☎76-2110

洞爺湖温泉交番 ☎75-2027

洞爺駐在所 ☎82-5150

『年末年始の犯罪・事故防止』

年末は「空き巣」「振り込め詐欺」「ひったくり」「灯油盗」「タイヤ盗」など、私たちに身近な犯罪の多発が懸念されます。

決して「人ごと」ではありません。

我が家で、ご近所で、自分達の暮らしを守り合うという意識を持ち、犯罪を未然に防ぎましょう。



『飲酒運転は犯罪です』

年末年始にかけて、飲酒をする機会、車を運転する機会が多くなると思われますが、絶対に飲酒運転（酒酔い運転・酒気帯び運転）をしないように心がけてください。

飲酒運転をした本人だけでなく、運転することを認識しながら飲酒を勧める、また飲酒していることを知りながら運転させる、同乗する、車両を提供するといった行為についても罰則が適用されます。

飲酒運転で失うもの大きさを、お酒を飲む前に考えて、次の点を必ず守るようにしてください。

- ・お酒を飲んだら絶対に運転はしない
- ・お酒を飲んだ人には車を貸さない
- ・運転する人には酒を出さない、勧めない

知的障がい者芸術祭・臼井愛さん大賞受賞

10月4日開催された北海道知的障がい者芸術祭「みんなあーと2009」（社）北海道知的障がい福祉協会主催）で、臼井愛さん（岩屋）が、最高賞の大賞を受賞しました。

受賞作は、無数の緻密な模様は、水性ペンで様々に色分けされた作品で、独創的な色の配列と構成が見る人を圧倒します。

来年の1月14日まで開催されている「アウトサイダー・アート展（旭川美術館）」に出品。海外からのオファーもあり、高い評価を受けています。

愛さんは「うれしかった」と、満面の笑みで喜びを話してくれました。



受賞を喜ぶ臼井愛さん

地域福祉に尽力 木村さん 瑞宝単光章受章



▶木村芳丸さん
11月24日
には、協
会病院で
同授与式

があり、北海道胆振保険福祉事務所森昭久保健福祉部長より賞状と記念の勲章が授与されました。木村さんは、旧虹田町の民生委員児童委員を、昭和40年から

秋の叙勲で木村芳丸さん（虹3区）が、社会福祉功労として瑞宝単光章を受賞しました。

平成16年まで39年間の永きにわたり務め、地域の福祉の向上に尽力されました。

納税奨励に功績 納税表彰に二人が受賞



▶原昌明さん
原昌明さん（財田）、
小山隆顕さん（成

香）が受賞されました。原さんは洞爺湖町納貯連、西

平成21年度の室蘭税務署による納税表彰式が11月11日に室蘭プリンスホテルで行われ、



▶小山隆顕さん
小山さんは町農
業青色申告会
の設

立から役員、会長職を永きにわたり務め、青色申告の普及に尽力されました。お二人共に団体を通じて納税奨励の啓蒙と実践に尽力された功績が認められました。

胆振地区納貯連副会長などを永きにわたり務め、納税の奨励及び口座振替制度の普及に尽力。

村上隆昭さん 道美展奨励賞受賞

第42回道美展（北海道美術作家協会主催）の写真部門で、村上隆昭さん（美沢西）が奨励賞を受賞しました。



▶村上隆昭さん

受賞作品は「朝の洞爺湖」。冬の新雪が積もった朝の浮見堂で、湖面に反射した柔らかい朝の光が雪をかすかに照らす絶妙な情景を切取ったものです。

村上さんは「これからもずっと続けて、良い写真をとりたい」と意欲を燃やしていました。



受賞した「朝の洞爺湖」

運転免許更新時講習日程(於：だて歴史の杜カルチャーセンター)

	優良(30分)	一般(60分)	違反(120分)	初回(120分)
1月	6日(水)18:30~ / 14日(木)13:30~	6日(水)19:30~	8日(金)14:30~	14日(木)14:30~



お知らせ



年金事務相談所開設のご案内

日時 12月15日(火)
午前10時30分から午後3時30分まで
場所 洞爺湖町役場302号会議室
年金手帳などを持参してください。
問合せ 住民課 戸籍年金係 ☎74・3002

排水設備工事責任技術者資格登録更新のお知らせ

排水設備工事責任技術者の有効期間は4年間であり、資格登録者は4年ごとに資格登録更新の手続きをする必要があります。更新対象者には、資格登録更新実施案内及び申込書などを、後日郵送しますので、定められた期間内に手続きを行ってください。更新対象者
平成17年度に北海道排水設備工事責任技術試験に合格した方、または資格登録更新手続きを行った方で、資格登録期間

が平成22年3月31日で満了する資格登録者
受付期間
平成22年1月18日(月)~22日(金)午前9時~午後3時30分
更新方法
手続終了後、更新用テキストを配布します。

手数料
5,000円 更新手数料テキスト(代込)及び資格認定証交付など手数料として
問合せ
上下水道課 ☎74・3008
申込場所については実施案内を参照してください。

歳末たすけあい募金へのお願い

12月1日から31日まで「歳末たすけあい募金」が始まります。同募金は、支援を必要とする人たちが、安心して年末年始を送ることができるよう、住民の皆様の協力を得て行われる民間運動です。寄せられた募金は、歳末見舞

金として町内の困窮世帯の方へ(援助を必要とされる方)へ歳末見舞金として民生委員さんのご協力を得て届けられます(保護世帯は非対象)。運動の趣旨にご賛同いただきご協力をお願いします。

受付窓口 北海道共同募金洞爺湖町分会
本所 洞爺湖町栄町63・1(健康福祉センター)さわやか内 ☎76・4363
支所 洞爺湖町洞爺町132・2(洞爺ふれ愛センター)内 ☎82・5185
受付時間 月~金(祭日を除く)午前9時~午後5時

協会病院が交通事故後遺障害短期入院協力病院に指定されました

洞爺協会病院が、交通事故後遺障害短期入院の協力病院に指定されました。同制度は、交通事故により重度の後遺障害になった方と介護されている家族が安心して在宅療養ができるよう支援することを目的としています。

後期高齢者医療制度 住民説明会

詳しくは、洞爺協会病院 ☎74・2555まで。
平成20年4月から後期高齢者医療制度が始まりましたが、制度に関することや、平成22年度からの新しい保険料率に関する説明会を行います。
詳しい内容は、次のとおり。
日時 平成22年1月12日(火) 13日(水)14時~16時
場所 12日/苫小牧市民会館(苫小牧市旭町3-2-2) 13日/札幌市民ホール(札幌市中央区北1西1)

洞爺湖カルタの 文言を募集

主催 北海道後期高齢者医療広域連合
定員 300人
問合せ 北海道後期高齢者医療広域連合 ☎011・2905601
洞爺湖温泉旅館組合女性部大西晴美部長)は、来年の洞爺湖温泉誕生100年に合わせて、数年来温めてきた「洞爺湖カルタ

心からおくやみ 申しあげます

最愛のご家族を亡くされ、ご冥福を心からお祈り申し上げます。ご遺族の上にも限りないご加護と、故人のみたまが安らかに眠りくださることをお祈り申し上げます。



故藤野シズ子さん 10月31日死去 98歳 遺族は藤雄さん 蛇2区
故児玉哲男さん 10月22日死去 64歳 遺族は甲斐実穂さん 蛇8区
故菅井きよしさん 10月14日死去 102歳 遺族は博見さん 入1区
故大和千代子さん 10月3日死去 79歳 遺族は芳太郎さん 花和
故森 ツヤさん 10月3日死去 94歳 遺族は相澤入1区 絹代さん

運転免許更新時講習日程(於：だて歴史の杜カルチャーセンター)

	優良(30分)	一般(60分)	違反(120分)	初回(120分)
12月	24日(木)13:30~	24日(木)14:30~	25日(金)18:30~	16日(水)18:30~

町の地域防災計画作成される
 このたび洞爺湖町地域防災計画が、作成されました。
 災害予防、災害応急対策、災害復旧に関する事項などについて、町及び防災関係機関等が果たすべき責務や役割を定めています。
 詳しくは、町のホームページに全容を掲載していますので、ご覧ください。企画防災課でも閲覧できます。
 詳しくは、企画防災課企画防災係 ☎74 3004へ。

(あいっえおカルタ)の作製を決めました。
 同カルタの作製にあたり、文言を広く募集します。
 洞爺湖周辺の自然や慣習などを五七五にのせて表現してください。一人いくつでもかまいません。
 募集期間は、平成22年の1月30日までで、抽選で10人に賞品をプレゼント。受付は、ハガキ、ファクス、メールのみで、電話は受け付けません。
 詳しくは、洞爺湖温泉観光協会 ☎75 2446へ。

洞爺湖町貸貸料情報 洞爺湖町貸貸料情報平成20年1月から12月までに締結(公告)された貸貸借における貸借料水準(10a当たり)は、以下のとおりとなっております。この情報は、農地法の改正(12月中旬施行予定)で標準小作料制度が廃止となり、農業委員会は貸借料情報を提供しなければならなくなりますので、お知らせをするものです。
 平成21年12月1日 洞爺湖町農業委員会

	締結(公告)された地域名	平均額	最高額	最低額	データ数
1 田(水稻)	洞 爺 湖 町	9,200円	15,400円	5,000円	16
2 畑(普通畑)の部	洞 爺 湖 町	7,300円	11,500円	3,300円	63
3 畑(採草畑)の部	洞 爺 湖 町	2,300円	2,300円	2,300円	1

1 データ数は、集計に用いた筆数である。 2 金額は、算出結果を四捨五入し100円を単位としている。

応募先 〒049 5721
 虻田郡洞爺湖町洞爺湖温泉1-4
 2 洞爺湖温泉観光協会 F A
 X 75 2446
 メール int@aketoyna.com

11月から洞爺湖町地域担当職員制度(試行)が始まりました

地域担当職員制度は、地域住民と地域担当職員がいっしょになって、身近な課題の解決に当たったり、職員が地域の生の声を聞くことで、職員と地域の連携が深まることを目的としています。
 具体的には、現在の42自治会を18地区に振り分け、それぞれの地域に町職員(学校勤務職員、保育所勤務職員を除く。)を配置します。
 なお、当面は試行期間として実施し、諸活動を通じ、実態に即した制度の運用を計っていきます。相談がある場合は、自治会でとりまとめ、自治会長から地域担当職員に伝えてください。
 詳しくは、住民課住民係 ☎74 3002へ。

地 区	担当自治名	担当職員	地 区	担当自治名	担当職員
虻田第1地区	本町1区	菊地武司 佐藤孝之	温泉第2地区	温泉4区	宮崎正紀 木村 修
	本町2区			温泉5区	
	清水区			温泉8区	
虻田第2地区	本町3区	綱島 勉 吉田祐一	月浦花和地区	月 浦 和	佐藤正人 皆見 亨
	本町4区			第 1	
	本町7区			第 2	
虻田第3地区	本町5区	庄子俊悦 八反田稔	洞爺第1地区	第 2	村上正弘 大森康弘
	かつこう台			第 3	
虻田第4地区	本町6区	遠藤秀男 毛利敏夫	洞爺第2地区	第 4	木村省平 武川正人
	本町8区			第 6	
虻田第5地区	入江3区	沢登勝義 鈴木清隆	洞爺第3地区	第 5	中澤 茂 藤川栄治
	青葉1区			曙	
虻田第6地区	青葉2区	八木橋隆 永井宗雄	洞爺第4地区	美 沢 東	大西康典 天野英樹
	入江1区			美 沢 西	
虻田第7地区	入江1区	佐藤 正 山下邦明	洞爺第5地区	財 田 東	藤川政明 山崎貞博
				森 寿浩 伊藤里志	
虻田第9地区	泉 区	高橋泰夫 杉上繁雄	洞爺高台地区	成 香 川	傳 正宏 山本 隆
				温 泉 1 区	
温泉第1地区	温 泉 2 区	佐野 正 佐々木清志	洞爺高台地区	成 香 大	傳 正宏 山本 隆
	温 泉 3 区			成 香 大	
	温 泉 3 区			成 香 大	

= 班長 = 副班長

**メルトタワー21の
排ガス測定結果**

メルトタワー21の「ダイオキシン類対策特別措置法」による排出基準値は、0・1ナノグラムと定められています。測定結果は、基準値を下回っています。
 【ダイオキシン類測定結果】
 2号炉

寄 付

青木佐智子さん(入4区)

測定日 平成21年8月4日
 測定結果 ナノグラム)0・0082
 ナノグラムは、10億分の1グラム
 詳しくは、西いぶり広域連合 ☎0143 590705
 伊達遊戯業組合は5万円
 寄付物品
 善意のご寄付ありがとうございます。
 町への寄付
 洞仁会洞爺湖温泉病院(中谷玲二理事長)は5万円
 社会福祉協議会へ
 伊達遊戯業組合は5万円

年末年始の 休日の お知らせ



1月3日です。4日から区域ごとに通常どおり収集を開始します。

本町、洞爺湖温泉、花和、月浦地区は、12月30日に一斉収集（資源ごみは除く）を行います。洞爺地区は、12月28日の燃やせるごみ・資源くん（生ごみ）の収集を最終とします。午前8時まで出してください。

注意

役場と町関係施設の年末年始の休日は、次のとおりです。ご協力をお願いいたします。

役場業務

役場の休日は、12月31日～1月5日までです。死亡届などの戸籍用務は、当直員が受付ます。

ごみ収集業務

収集業務の休日は、12月31日

各社会教育施設

洞爺湖温泉、花和、月浦地区の1月の燃やせないごみの収集は、15日の1回です。1月1日は中止します。

12月30日～1月5日

あぶたふれ合いセンター/洞爺総合センター/あぶた体育館/あぶた母と子の館/あぶたみずつみ読書の家

入札参加資格申請受付 物品購入・建設工事など

平成21年12月1日付けで洞爺湖町指名競争入札参加者指名基準(平成18年訓令第25号)の一部を改正し、洞爺湖町内の事業者に限り随時受付を行うことといたしました。

■受付対象

洞爺湖町内に、本店、支店及び事業所を有する事業者

■申請書

- 物品購入など…総務課に用意してあります。洞爺湖町のホームページよりダウンロードできます。
- 建設工事など…(社)北海道土木協作成の市町村統一様式です。

■提出先

役場総務課 管財・情報グループ

☎74-3000

ビジターセンター・火山科学館

12月31日～1月1日。ただし1月2日～4日までの開館については、午前10時～午後3時までです。5日から通常開館。

洞爺水の駅・道の駅あぶた

12月30日～1月5日。6日から通常営業。

道の駅とうや湖

12月31日～1月3日。4日から通常営業。

サミット記念館

12月31日～1月1日。2日より通常開館。

松の湯

1月1日～1月3日。12月29日(金)は大掃除のため休業。

12月31日(木)大晦日は、午前11時～午後3時までの営業。年始は1月4日(月)から通常営業。

洞爺いこいの家

12月31日～1月1日。2日から通常営業。

年末年始のし尿処理のお願い

し尿収集の申込みはお早めに

申込みがあつてから通常10日以内に、し尿収集に伺いますが、毎年年末年始は混雑しますので余裕をもって申込んでください。12月22日までに申込みがあつたものについては、年内中に汲取りを行う予定です。年明けは、1月6日からの汲取りになります。

冬期間のし尿収集

冬期間、積雪や寒冷のため収集作業に支障をきたすことがあります。円滑に収集できるよう、除雪や凍結防止にご協力ください。

し尿汲取り料金について

し尿収集が終わりましたら、その場で委託収集業者に現金で納めるか、不在の場合などは後日郵送される納付書納付により金融機関で納めてください。

なお、汲取り料を納め忘れた場合、し尿収集することができない場合がありますのでご注意ください。

留守の場合は

し尿収集する予定日ごろに留守にされますと、十分な収集ができない場合があります。ご協力をお願いいたします。

住民課住民係 ☎74-3002

洞爺湖温泉支所 ☎75-2281

洞爺総合支所 ☎82-5111

町内当番水道業者

日付	当番業者	連絡先
12月31日(木)	(株)合田設備	☎76-5254
	(有)菅浦設備	☎76-4566
1月1日(金)	(有)齊藤設備工業	☎75-2707
	ホッコ-建設運輸(株)	☎76-3418
1月2日(土)	(株)大西土地開発	☎74-2660
	(有)大和設備	☎76-3197
1月3日(日)	ヒロセ配管設備	☎76-3617
	(株)合田設備	☎76-5254
1月4日(月)	(有)菅浦設備	☎76-4566
	(有)齊藤設備工業	☎75-2707
1月5日(火)	ホッコ-建設運輸(株)	☎76-3418
	(株)大西土地開発	☎74-2660

12月のイベントカレンダー (12月10日～1月10日)

月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日	土曜日	日曜日
			10 ・女性のミニドック (愛)	11 ・保育所開放(本) 10:00～ ・特定、胃、大腸、前 立腺、肝炎、エキノ コックス検診(愛)	12	13
14	15 ・洞爺地区健康相談 (総)10:00～	16	17 ・フッ素塗布(さ) 13:00～	18 ・洞爺地区健康相談 (総)10:00～ ・親子ふれあい遊び (さ)10:00～	19 ・石のランタン作り (ピ)9:00～	20 ・ジンジャークッキー を作ろう(財) 13:00～
21	22 ・乳児健診(さ)	23	24 ・室内パークゴルフ 大会(ネ)9:30～	25 ・洞爺地区健康相談 (総)10:00～	26	27
28	29	30 ・御用納め	31 ・役場正月休日 ～5日まで			3
4	5	6 ・御用始め	7			10 ・洞爺湖町成人式 (役)

・さ = 健康福祉センターさわやか ☎76-4006 / ・総 = 洞爺総合支所 ☎82-5111 / ・本 = 本町保育所 ☎76-2673 / ・ピ = 洞爺湖ビジターセンター ☎75-2555 / ・財 = 財田自然体験ハウス ☎82-5999 / ・愛 = 洞爺ふれ愛センター ☎87-2727 / ・ネ = ネイパル洞爺 ☎82-5131



熊谷 柊里ちゃん
(しゅり)
誠二さん・昭子さん
9月11日生 温2区



三浦 由馳くん
(ゆいち)
司真さん・香織さん
9月9日生 虻6区

こんにちは赤ちゃん

ご家族の深い愛情につつまれて誕生した
プリンスとプリンセスのご紹介です。

ご家族は「早く大きくな～れ」と
成長を楽しみにしていることでしょう。

いろいろな可能性を秘めて

洞爺湖町に誕生した赤ちゃん。

その純粋な瞳は何を見つめているのでしょうか？



杉村 のあちゃん
正人さん・真央さん
9月29日生 入1区



星野 愛莉ちゃん
(あいり)
和樹さん・めぐみさん
9月26日生 入1区



小澤 凜太郎くん
(りんたろう)
武史さん・真智子さん
9月20日生 美沢西



坂本 晴仁くん
(はると)
辰徳さん・唯さん
9月19日生 泉区

人口と世帯の動き(平成21年10月31日現在) 男…4,915人(△3) 女…5,565人(△2) 計…10,480人(△5) 世帯…5,244世帯(+1)

広告